

Gelet op het besluit van de Executieve d.d. 30 juni 1989 betreffende de samenstelling van de Hoge Raad voor het buitengewoon onderwijs ;

Besluit :

Enig artikel. In punt 2.23 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 30 juni 1989 wordt de heer Bouffoulx, ontslagnemend, vervangen door de heer Marc Cocriamont.

Brussel, 2 augustus 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs en Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen,
J.-P. GRAFE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 91 — 2486

[S—27406]

6 JUN 1991. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon réglementant la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs par l'Office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi

L'Exécutif régional wallon,

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1er, alinéa 3, a, modifié par les lois des 14 juillet 1951 et 14 février 1961;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, IX, 1^o, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu le décret du Conseil régional wallon du 16 décembre 1988 portant création de l'Office régional de l'emploi, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 31 janvier 1991 portant règlement du fonctionnement de l'Exécutif régional wallon;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence

Considérant que les conventions collectives de travail nos 47 et suivantes conclues au sein du Conseil national du Travail ont pour conséquence une augmentation importante des charges dans le secteur du travail intérimaire, il est urgent d'augmenter le coefficient de facturation du T-Service Interim;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi, chargé de la Rénovation rurale, de la Conservation de la Nature et des Zones industrielles pour la Région wallonne,

Arrête :

Article 1er. En vue de promouvoir et d'organiser le recrutement et le placement des travailleurs, l'Office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi, ci-après dénommé FOREM, peut mettre des intérimaires qu'il a engagés, en qualité d'employeur, à la disposition d'utilisateurs en vue de l'exécution d'un travail temporaire autorisé par ou en vertu de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs.

Art. 2. Le FOREM est soumis à toutes les dispositions légales, réglementaires et conventionnelles applicables aux entreprises de travail intérimaire à l'exception de celles applicables en matière d'agrément.

Art. 3. § 1er. Le FOREM fixe les conditions générales de la mission définie à l'article 1er du présent arrêté.

§ 2. Les tarifs horaires à charge des utilisateurs sont établis en affectant les salaires horaires bruts des intérimaires d'un coefficient qui peut faire l'objet d'adaptations, notamment en fonction de l'évolution de ses composants.

Le coefficient est fixé à 1,99 pour les contrats conclus après le 30 juin 1991.

§ 3. Les bénéfices éventuels sont consacrés à l'amélioration du fonctionnement des services de placement.

Art. 4. Le premier mois de chaque trimestre, le FOREM fait rapport au Ministre qui a l'emploi dans ses attributions sur l'exercice de la mission définie à l'article 1er du présent arrêté.

Il communique, notamment, des données statistiques relatives au travail intérimaire.

Le FOREM informe annuellement le Ministre qui a l'emploi dans ses attributions du montant des bénéfices éventuels réalisés dans le cadre de la mission définie à l'article 1er du présent arrêté et de l'affectation qui en est projetée.

Art. 5. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 16 décembre 1981 réglementant la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi dans la Région wallonne;

2° l'arrêté ministériel du 7 juillet 1982 d'exécution de l'arrêté royal du 16 décembre 1981 réglementant la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs par l'Office national de l'emploi dans la Région wallonne.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1991.

Toutefois, les dispositions visées à l'article 5 restent d'application en ce qui concerne les contrats conclus avant le 1er juillet 1991.

Art. 7. Le Ministre qui a l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Namur, le 6 juin 1991.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Emploi, chargé de la Rénovation rurale,
de la Conservation de la Nature et des Zones industrielles pour la Région wallonne,

E. HISMANS.

ÜBERSETZUNG

[S — 27406]

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 91 — 2486

6. JUNI 1991. — Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive zur Regelung der Zurverfügungstellung von Arbeitnehmern an Benutzer durch das Gemeinschaftliche und Regionale Amt für Berufsbildung und Arbeitsbeschaffung

Aufgrund des Gesetzeserlasses vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, insbesondere des Artikels 7 §, 3 a, abgeändert durch die Gesetze vom 14. Juli 1951 und 14. Februar 1961;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 6, § 1, IX, 1°, abgeändert durch das Gesetz vom 8. August 1988;

Aufgrund des Dekretes des Wallonischen Regionalrates vom 16. Dezember 1988 zur Errichtung des Regionalen Amtes für Arbeitsbeschaffung, insbesondere des Artikels 2;

Aufgrund des Gutachtens des geschäftsführenden Ausschusses des Gemeinschaftlichen und Regionalen Amtes für Berufsbildung und Arbeitsbeschaffung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 31. Januar 1991 zur Regelung der Arbeitsweise der Wallonischen Regionalexekutive;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, daß die innerhalb des Nationalen Arbeitsrates abgeschlossenen kollektiven Arbeitsverträge Nr. 47 und folgende als Folge eine wichtige Steigerung der Lasten im Sektor der Aushilfskraft hat und daß es deshalb dringend ist, den Anrechnungskoeffizient von T-Service Interim zu erhöhen;

Auf Vorschlag des Ministers der Beschäftigung, beauftragt mit der ländlichen Erneuerung, der Erhaltung der Natur und den Industriezonen,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Zwecks der Förderung und der Organisation der Anwerbung und der Vermittlung von Arbeitnehmern darf das hierunter FOREM genannte Gemeinschaftliche und Regionale Amt für Berufsbildung und Ausbildung Aushilfskraft, die es als Arbeitsgeber eingestellt hat, zur Verfügung an Benutzer zwecks der Ausführung einer durch das oder auf Grund vom Gesetz vom 24. Juli 1987 über die interimistische Arbeit, die zeitweilige Arbeit und die Zuverfügungstellung von Arbeitern an Benutzer genehmigten zeitweiligen Arbeit stellen.

Art. 2. Das FOREM unterliegt allen gesetzlichen, Verordnungs- und Vertragsbestimmungen, die auf die Unternehmen für Vermittlung von Aushilfskräften anwendbar sind, mit Ausnahme derjenigen, die im Sachen Zulassung gültig sind.

Art. 3. § 1. Das FOREM legt die allgemeinen Bedingungen der in Artikel 1 des vorliegenden Erlasses bestimmten Ausgabe fest.

§ 2. Die Stundentarife zu Lasten der Benutzer werden bei der Belastung der brutto Stundentarife der Aushilfskräfte eines Koeffizienten, der Gegenstand von Anpassungen insbesondere im Verhältnis zu der Entwicklung seiner Elementen sein kann, festgesetzt.

Der Koeffizient wird zu 1,99 für die nach dem 30. Juni 1991 abgeschlossenen Verträge festgelegt.

§ 3. Die eventuellen Gewinne werden der Verbesserung der Arbeitsweise der Dienststellen der Arbeitsvermittlung eingetragen.

Art. 4. Im ersten Monat jedes Trimesters erstattet das FOREM dem Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Beschäftigung gehört, Bericht über die Ausübung der im Artikel 1 des vorliegenden Erlasses bestimmten Aufgabe.

Unter anderem erteilt er statistische Daten bezüglich der interimistischen Arbeit.

Das FOREM unterrichtet den Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Beschäftigung gehört, jährlich über die eventuellen Gewinne, die im Rahmen der im Artikel 1 des vorliegenden Erlasses bestimmten Aufgabe getätigt sind, und über deren geplante Verwendung.

Art. 5. Werden aufgehoben :

1° der Königliche Erlaß vom 16. Dezember 1981 zur Regelung der Zurverfügungstellung von Arbeitern an Benutzer durch das Landesarbeitsamt in der Wallonischen Region;

2° der Ministerialerlaß vom 7. Juli 1982 zur Ausführung des Königlichen Erlasses vom 16. Dezember 1981 zur Regelung der Zurverfügungstellung von Arbeitern an Benutzer durch das Landesarbeitsamt in der Wallonischen Region.

Art. 6. Der vorliegende Erlaß tritt am 1. Juli 1991 in Kraft.

Die im Artikel 5 erwähnten Bestimmungen bleiben jedoch anwendbar was die vor dem 1. Juli 1991 abgeschlossenen Verträge betrifft.

Art. 7. Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Beschäftigung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 6. Juni 1991

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,
beauftragt mit der Wirtschaft, den K.M.B. und dem Regionalen Öffentlichen Dienst,
B. ANSELME

Der Minister der Beschäftigung, beauftragt mit der Ländlichen Erneuerung,
der Erhaltung der Natur und den Industriezonen für die Wallonische Region,
E. HISMANS

VERTALING

[S—27406]

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 91 — 2486

6 JUNI 1991. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve houdende regeling van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Gemeenschaps- en Gewestdienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling (FOREM)

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1, 3e lid, a, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951 en 14 februari 1961;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, 1°, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 16 december 1988 houdende oprichting van de Gewestdienst voor arbeidsbemiddeling, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Gemeenschaps- en Gewestdienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling (FOREM);

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 31 januari 1991 houdende regeling van de werking van de Waalse Gewestexecutieve;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend dat de in de Nationale Arbeidsraad afgesloten collectieve arbeidsovereenkomsten nrs. 47 en volgende een belangrijke verhoging van de lasten als gevolg hebben in de sector van de uitzendarbeid, het dringend is de facturatiecoëfficiënt van de "T-Service Interim" te verhogen;

Op de voordracht van de Minister voor Tewerkstelling, belast met Landinrichting, Natuurbehoud en Industriegebieden voor het Waalse Gewest,

Besluit :

Artikel 1. Ten einde de aanwerving en de plaatsing van werknemers te beorderen en te organiseren, kan de Gemeenschaps- en Gewestdienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling, hiernavolgend FOREM genaamd, uitzendarbeiders, die hij aangeworven heeft in de hoedanigheid van werkgever, ter beschikking stellen ten behoeve van gebruikers ten einde een tijdelijk werk te verrichten dat toegestaan is door of overeenkomstig de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers.

Art. 2. De FOREM is onderworpen aan wettelijke, reglementaire en overeengekomen bepalingen, die van toepassing zijn op de uitzendbureau's met uitzondering van de bepalingen die toepasselijk zijn op de erkenning.

Art. 3. § 1. De FOREM bepaalt de algemene voorwaarden van de in artikel 1 van onderhavig besluit omschreven opdracht.

§ 2. De ten laste van de gebruikers gelegde uurtarieven worden vastgesteld door de bruto uurtarieven van een coëfficiënt te voorzien, dat kan worden aangepast, namelijk in samenhang met de evolutie van zijn componenten.

Het coëfficiënt is vastgesteld op 1,99 voor de na 30 juni 1991 afgesloten contracten.

§ 3. De eventuele winsten worden aanbesteed aan de verbetering van de werking van de plaatsingsdiensten.

Art. 4. Tijdens de eerste maand van elk kwartaal dient de FOREM een verslag in bij de Minister, tot wiens bevoegdheden de tewerkstelling behoort, betreffende de uitvoering van de in artikel 1 van onderhavig besluit omschreven opdracht.

Hij vermeldt ook onder meer statistieken over de uitzendarbeid.

Jaarlijks licht de FOREM de Minister, tot wiens bevoegdheden de tewerkstelling behoort, in over het bedrag van de eventuele gemaakte winsten in het kader van de in artikel 1 van onderhavig besluit omschreven opdracht en van de aanbesteding die ervoor voorzien is.

Art. 5. Zijn opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende regeling van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in het Waalse Gewest;

2° het ministerieel besluit van 7 juli 1982 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende regeling van de terbeschikkingstelling van werknemers ten behoeve van gebruikers door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in het Waalse Gewest.

Art. 6. Onderhavig besluit wordt van kracht op 1 juli 1991.

De in artikel 5 bedoelde bepalingen blijven echter van kracht voor wat betreft de vóór 1 juli 1991 afgesloten contracten.

Art. 7. De Minister, tot wiens bevoegdheden de tewerkstelling behoort, is belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Namen, 6 juni 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met Economie, KMO's en Gewestelijk Openbaar Ambt,
B. ANSELME

De Minister voor Tewerkstelling, belast met Landinrichting,
Natuurbehoud en Industriegebieden voor het Waalse Gewest,
E. HISMANS